Hoshikuzuu Scans

OSANAJIMI GA OO M DE TSUNDERE NAN DESU GA

Chapter 05

SCANS
HOSHI

TYPESETTING
IVYSTORY

TRANSLATION
HOSHI

PROOFREADING
ZEHI

CLEANING
REL

QC
HOSHI

OSANAJIMI GA DO M
DE TSUNDERE
NAN DESU GA
FIN/E

MAAAAAN.
GRIN
GRIN
THIS FEELS GOOD.
WHAT DOES?
IT'S WEIRD.

IT'S THE FEELING OF FINALLY HAVING YOU TO MYSELF!
stick
THERE'S NO NEED TO BE EMBARRASSED NO MATTER WHERE WE GO! BECAUSE YOU DON'T HAVE A SINGLE HICKEY ON YOU!
Well sorry
AND THEN YOU COME HOME SAFELY EVERY NIGHT!
DON'T BE SO FULL OF YOURSELF
Sorry!
WHACK
Ow
ME?
YOURS?
20

WELL...
Who
osh
YOU AIN'T WRONG.

MORE IMPORTANTLY, YOU'RE STARTING COLLEGE TODAY!
YOU'RE NOT GONNA GO FURTHER?
HM?
Regretted love rocks!
tears
So happy
You're annoying
STEP
YEAH BUT...
I DON'T WANT TO BE APART FROM YOU.
Oh.
Yep!
ALSO, LISTEN TO THIS! I ACTUALLY...

Jingle
Welcome!
...
YOU REALLY ARE HERE.
You may take that seat ♡
HEHE. FEEL FREE TO FALL IN LOVE WITH ME OVER SEEING ME WORK.
I WAS AS BIT WORRIED ABOUT IT.
I THOUGHT IF IT WAS CLOSE TO YOUR WORK-PLACE, EVEN IF WE COME HOME AT DIFFERENT TIMES, WE'LL STILL MEET.
I'm so smart ♡

I AIN'T COMING EVERY DAY.
What'll you be having?
Now let me serve you.
One blended coffee
I HAD PLANNED ON WORKING ANYWAY.
AND IT'S ON THE SAME LINE.
THAT'S OKAY.
I'M HAPPY JUST KNOWING THAT YOU'RE CLOSE BY.
Grin
Grin
HM..

Thanks for your service.
Jingle
BUT IT MAKES ME HAPPY, SO LET ME TREAT YOU TODAY.
IT WON'T BE LIKE SOME SMALL ALLOWANCE FROM PARENTS ANYMORE.
IT'S NOT LIKE...
I COME HERE JUST BECAUSE YOU'RE HERE! OKAY?!
ALTHOUGH HE'S BEEN HERE EVERY DAY...
I was already coming here before you started
Yes yes.
FLUSTERED
I'm glad you come sometimes!
WHAT?
YOU STILL BOTHERED BY ME TREATING YOU LIKE A CHILD?
Obviously!

WHAT'LL IT BE?
PAYING FOR YOUR LOVER WITH YOUR OWN MONEY IS A GREAT FEELING.
WHAAAAT... YOU REALLY DON'T HOLD BACK, DO YOU?
Which is totally fine.
ONE AVOCADO EGG SANDWICH, A BACON VEGGIE OMELETTE RICE, AND AN ONION GRATIN SOUP. AND THEN AFTER THE MEAL, GET ME A HOT COFFEE AND GRATIN CHEESE TORTE
Here's the order
He's really...
...gotten big.
I'll get it later ♡

HE'S ACTUALLY WORKING.
WOAH, HE MADE A MISTAKE
He's a kid. But despite that...
WHAT IS HE DOING?

Come to think of it I've never seen Momo interact with other people
Hiro's
Hiro's
Hiro's
Hiro's
Hiro's

SMILE
So I'm not the only one...
...he shares that smile with.
But...
MAKES SENSE.

But it's a bit lonely.
SORRY FOR THE WAIT.
clink
WHY DO YOU LOOK SO SPACED OUT?
HEY SUZUME.
HUH?
slow
...
flustered
flustered
IS IT 'CUZ I'M TOO AMAZING AND YOU'RE BAFFLED?
OF COURSE NOT. NOW BRING ME EVERYTHING.
Tsk
We're making it now!
You're so slow.
HOW MEAN!

MY PARENTS AREN'T HOME TOMORROW.
I HAVE A LATE SHIFT, BUT WON'T YOU STAY OVER?
whisper
UM...

Hehe
C'mooon. It's the mooood.
I wanna do datey stuff
That's so much trouble.
HUH?
WE COULD JUST DO THE USUAL AND GO TO MY PLACE.

I'LL SERVE YOU,
MY QUEEN.
YOU CHEEKY LITTLE...

Goodnight
Good work
clack
clack
THE DELIVERY DATE IS TOMORROW
EVEN IF I STARTED TOMORROW, I'D STILL FINISH IN THE MORNING.
clack
...
HUAA
I'VE GOT THE LATE SHIFT.

IT'S NOT LIKE I WAS WAITING FOR HIM!
. .OVERTIME JUST HAPPENED TO DRAG ON 'TILL NOW.
IT'S JUST THAT...
Sunset
grit
MO-...
GOOD NIGHT!
NO WAIT I'M NOT WAITING FOR YOU!
UGH THIS IS EMBARRASSING! YOU PROBABLY DIDN'T THINK I'D WAIT
NO WAIT I'M NOT WAITING FOR YOU!
Thank you Suzume!
this image of Mamo
Jingle Jingle
Maybe I should just go home

Nyah
THEN
Hm hm
Whaaaat?
PRICK

He was just walking with a girl.
I'm not a kid. I wouldn't get jealous from that.
AND I'VE NEVER HAD A REAL RELATIONSHIP BEFORE
It'd be the pot calling the kettle black.
WAS THIS HOW HE FELT TOO?
NO...

ding
ding dong
Was I the cruel one?
I DON'T HAVE THE RIGHT ..
...TO BE JEALOUS.
ding dong
I WONDER IF HE'S SLEEPING.

Why haven't you been coming to the store?!
I DID SAY I WASN'T GONNA GO EVERY DAY.
You're not some hostess bar
But you did in the beginning!!
I'm so loooonely!
You even promised that you would stay over last time!
I FELL ASLEEP.
And while not promises
THAT'S NOT THE POINT...
IT'S NO BIG DEAL.
YOU CAN SEE ME WHENEVER YOU COME OVER.
I DON'T WANT TO FEEL JEALOUS ANYMORE.

I WANT TO WALK HOME TOGETHER.
pissed
YOU SHOULD STOP FILLING YOUR HEAD WITH ALL THAT LOVEY-DOVEY STUFF.
SUCH GIRLY THOUGHTS WILL MAKE THIS RELATIONSHIP DIFFICULT.
I wanted to walk home together too.
What's that supposed to mean...
upset
But it's all because you showed up with that girl.
I EVEN GAVE YOU THE OPPORTUNITY TO TRY THAT S&M STUFF WITH ME!

WHAT?!
YOU'RE THE ONE WHO SAID YOU LIKED ME!!
WHAT THE HELL!
CRACKLE
GAVE ME THE OPPOR-TUNITY?!
IF YOU'RE FORCING YOURSELF TO DATE ME, THEN LET'S BREAK UP!
AND YOU CAN GO SPEND A NIGHT IN THE HOTEL WITH THAT GIRL FROM WORK!
AND JUST HAVE A NORMAL LOVE LIFE!

Augh.
This is so damn uncool.
SO LAME.
WHO'S THE REAL LOVE-STRUCK GUY HERE?
YOU DON'T HAVE TO GO ALONG WITH THE DISPOSITIONS OF A TROUBLESOME GUY LIKE ME!!
THAT'S
UH
WAIT
WHAT?!

HE'S SO ANNOYING...
IT IS JEALOUSY!
Pissed
I'M ANGRY RIGHT NOW!
DON'T SAY WHATEVER'S CONVENIENT TO YOU—
WHAT?!
IS THAT JEALOUSY?! ARE YOU JEALOUS?!
YOU'RE WRO-...
NOT WRONG.

FL
GOT A PROBLEM?!
WITH MY DISPOSITION, THIS IS THE FIRST I'VE HAD TO WORRY ABOUT JEALOUSY
EVEN I KNOW HOW WEIRD MY PERSONALITY IS.
THAT'S WHY I DIDN'T WANT TO DATE.
IF YOU BREAK UP WITH ME AND DATE SOMEONE ELSE, I'LL...

SORRY.
I DIDN'T MEAN TO DO THAT.
KISS
WHAT THE HELL.

BUT...
...THAT'S NOT TRUE.
I ALWAYS THOUGHT THAT YOU'D SMILE AND FORGIVE ME FOR WHATEVER I DID.
IT PAINS ME TO ADMIT THIS, BUT YOU'VE ALWAYS BEEN THE ADULT TO ME.
SORRY FOR ACTING SO SPOILED.
I HAD CUT YOU OFF AND SAID STUFF LIKE THAT,
BUT I HAVE NO INTENTION OF LEAVING YOU.
SO PLEASE...
DON'T SPEAK OF BREAKING UP.

EVEN IF I'M A PERVERT?
THAT'S FINE.
blush
sniff
Kiss ♡
ANYTHING'S FINE WITH YOU.
ALSO...

Heh
BUT WHEN I SEE YOU CRYING,
YOU'VE ALWAYS BEEN A QUEEN IN MY EYES, SO YOUR MASOCHISTIC SIDE IS STILL NEW TO ME.
IT'S A BIT AROUSING.
BAM
TUG
MAYBE I'M..
...A SADIST MYSELF.

YOU DON'T WANT IT?
IF YOU DON'T, WE'LL STOP.
Pant

SUZUME
AH, WAI-...
WAIT! I HAVEN'T SHOWERED YET
kiss
twitch

Eep.
No way
WHAT'S GOTTEN INTO YOU?
NOTHING.

I love it.
He's so forceful.
I ACTUALLY REALLY LOVE THIS!!
Pant
Ping
Ping
Pant
shudder
shudder

YOU DON'T HATE IT, RIGHT?
I DON'T...
BUT..

swirl
swirl
kiss
kiss
twitch
Ngh
slip
hutt
touch
shake
tremble
Ngh!!
hurt
tremble
bite

Mn
jerk
...hu.
Hnh
stroke
stroke
jerk
slip
Th-
This guy..
touch
D-
dribble
Don't tease..
Momo..
fondle
fondle
pant
No...
NO.
grab

SAY IT.
press
HOW DO YOU WANT IT?
twitch
tremble
huff
I'LL DO EVERYTHING YOU WANT.
shudder
JUST SAY IT.
shudder
shudder
...GEEZ.
slide
Nn

Make a mess of me.
huff

SURE.
I'LL MESS YOU UP.
It felt good in the middle though...
NO MORE. NOT THAT, NOT ANYTHING ELSE...
Whaty
Sigh
Your honesty during sex is sooo cute!
FAWNING

It WAS, wasn't it?
I'm so happy!
No
THAT WAS
Ti-
You even came three times!
was that what they call a dry orgasm?

Urgh
BUT IT FELT GOOD, DIDN'T IT?

IT FELT...
...REALLY GOOD.

LEAN
You're too heavy!!
Hah. I'm so happy
HEY MOMO.
Hm?
WHY BRING IT UP NOW?
I SAID THAT I DIDN'T WANT TO LEAVE YOU...
NO, I MEAN...
THAT'S NOT WHAT I MEANT. I MEANT...
Um...
WHY DON'T YOU MOVE?

HOW ABOUT WE RENT A PLACE TOGETHER?
THAT'S WHAT I MEAN.
ACTUALLY, MY MOM IS COMING BACK FROM HER TRANSFER NEXT YEAR.
IT'LL BE TOUGH HAVING TO GO TO A HOTEL EVERY DAY.
AND IT'S NOT LIKE THIS PLACE IS CLOSE TO YOUR SCHOOL OR MY COMPANY.
WE'LL BE SPENDING MORE TIME TOGETHER.
IF WE LIVE TOGETHER...
SO,
ANY-WAY...

{T/N: Japan's real estate uses #LDK to describe the rooms. So 1DK would mean one room with a dining and kitchen area.}

WE'LL BE IN THE SAME BEDROOM, RIGHT?!
HUH? SO HOW ABOUT WE START LOOKING FOR A PLACE TODAY?!
WAIT.
HOW MANY DK'S*?!
HOLD UP! IT'S STILL EARLY!
I DO WANT TO! I'M SO HAPPY!
Whaaat
It's like a dream come true

Oh!
RISES
I LOVE YOU.
THANK YOU, SUZUME...
...THAT LONG AGO.
TO TRY AND MAKE YOU SAY IT.
YOU TOLD ME BEFORE.
WHAT?!
COME TO THINK OF IT, I HAVEN'T HEARD YOU SAY YOU LOVE ME YET.
OF COURSE!
C'mon give me a break
I CAN'T BELIEVE YOU REMEMBERED SOMETHING...

I...
...HAVE BEEN THINKING SO MUCH OF YOU. MORE THAN YOU CAN IMAGINE.

!!!
THAT YOU ALSO REALLY LOVE ME.
BUT I'VE ALSO NOTICED.
I SEE.
Mm
DON'T GET CHEEKY WITH ME

nch
Oh.
tic
TUG
I LOVE YOU.